

笑林

關若蘭 '37

有天陳曼卿老師坐巴士回校，快要到車站時她情急下大叫：「落堂呀！」(instead of 落車)。有天鍾錦新老師(校友)在學校附近候車很久，突見 3B 巴士出現，喜極忘形地高叫：「三乙來了！」按：這兩位老師真的是「學校常在我心中！」

+++++

林遂心老師(校友)數年前和我閒談時笑問：「你知道我的雅號(豬咀林)的來源嗎？我在教小學生"sh"發音時示範所引起的」。

按：可見林老師教學認真，為人豁達、大方和風趣，她不怪學生，至今還自動樂樂道來，亦揭了多年來的謎底。

+++++

蕭校長有天氣沖沖的去教員室找陳良烈老師提出些有關學生行為事。那好好先生恭敬的答道：「我知，我知(他意思是"是，是")。蕭校長誤會說：「怎麼會你知而我不知？陳先生，你春我一錘！」陳老師大驚失色說：「不敢，不敢。」

按：原來是蕭校長的"Give me a blow"的中文譯本！

+++++

有天蕭校長經過教員室時突然走到鮑瑞馨老師前問：「鮑先生，你是否喉痛？」原來鮑老師習慣每天向人叫「早晨」。那天可能看不見校長，沒有招呼而引起誤會。

按：可見校長對人的關懷，鮑老師的有禮，值得我們學習。

+++++

有天有位師範實習老師進教員室說：「我找湯先生」。我們說沒有這個人，她張望後遙指Mrs. Tsang(教DS和翻譯)說：「那位便是」引得我們大笑，原來Mrs. Tsang最愛說「斟咗你」，故我們叫她「亞斟」。故大擺烏龍。

+++++

年資深的校友還記得在一個慶祝聖誕會上由Staff表演的短短英文粵劇「肥將軍VS瘦將軍嗎？」肥將軍關若蘭帶領一隊肥兵，由Miss Jenkins擔著粗大旗，而瘦將軍李清詞則帶領一隊瘦兵，由Miss Silcocks擔著長幼的旗，兩軍對壘時鍾錦新作鼓手，演出有規有矩，但因「肥」，「瘦」懸殊，加上沒有音樂伴奏的自撰英文直譯粵曲詞很有趣，引至台下笑聲如雷。演員也自笑彎腰，而鼓手亦笑過不停，一不小心便滾到台下去，她立即爬上來，停了一兩分鐘才能繼續。這個英文趣劇演出十分成功，恐怕在英華歷史上是「空前絕後」吧！？

英華情誼

friendship forever



1941、2005、鄭蘊檀、何淑真，中三宗教科—看似毫不相關，卻又體證了「英華女校薪火相傳的精神」。鄭、何兩位資深校友在1941年中五畢業，在六十多年後，機緣巧合，通過校友會的安排，接受四位英華中三學生的訪問，為宗教科的「專題報告」。小師妹吳惠麒、何熹彤、梁梓忻及謝寶兒戰戰兢兢赴會，結果深深感受師姐們對母校的懷念。

鄭蘊檀離開英華後往英國修讀宗教教育及教堂音樂，回港後於葛量洪教育學院教授音樂，1978年退休時

任副院長。她亦由1951年開始在花園道聖約翰教堂任司琴及指揮詩歌班，極受推崇。二五年四月十五日，聖約翰教堂為以蘊檀命名的慈善教育基金舉行籌款音樂會，英華校友會歌詠團亦參加演出，場面感人，成績美滿。

何淑真當晚亦有出席，她和蘊檀在小三一同考進英華，是鄰座，至愛數學，為執業會計師。她倆畢業逾半世紀還能定期每週聚首一次，「友誼堅韌」令師妹們羨慕不已。

WANTED. YEAR COORDINATORS

Year Coordinators are invaluable to the Alumnae Association. Thanks to their tireless efforts, the 105th Anniversary Dinner in March was a sold out event. They are the ambassadors of the Association, and we are in dire need of new blood. It does not take much time as the work is shared by a team. If you are interested, please contact Florence Liu at 6122 0044, or fliu0044@yahoo.com.hk. Thank you for your support.

australia tour

Thirty-one Form 1 to 6 students had a golden opportunity to add great colours to their lives in their summer vacation this year – to be away from the sizzling heat in Hong Kong and fly down to the Southern hemisphere, thanks to the efforts of the YWGS Parent-Teacher Association. They joined a two-week study tour to Australia organized by EF Education, an organization for English Learning.



The YWGS girls stayed in Sydney from 18th to 31st July 2005, and lived with local families. This arrangement has provided a good opportunity for them to practise their English on one hand and to widen their exposure to a foreign culture on the other. In the first week, they took English lessons in the morning with the local students, and paid visits to the famous tourist spots such as the Featherdale Wildlife Park and the Aborigines culture exhibition hall in the afternoon. In the weekends, they participated in various

Alumnae News



★ Retunion Downunder

Not to be outdone by our schoolmates in the Northern Hemisphere, 38 Ying Wa girls in Australia met for a sumptuous yumcha lunch on 28 May at Kam Fook Seafood



Restaurant in Sydney. In the private function room reserved for the occasion, alumnae were provided with a lovely display of samples of school memorabilia and brick coupons. Orders totalling A\$505 for these items were taken. Before starting lunch, the school song was sung with a lot of enthusiasm by everyone, and tears in the eyes of some. Girls from different eras of Ying Wa (the 60s, 80s, 00s), and Ms Chu Yuen Wan (PE teacher 68-71) gave talks on their fondest memories of our school. This was followed by games that tested our general knowledge of the school, and each member of the winning team was awarded with a lovely bookmark. The atmosphere was warm and happy, and there was general consensus at the closing for more reunions in the future.

Sunny Ko ('65)

慶三十週年、籌三十萬元

七月八日的晚上，我們這群八一年畢業的英華女兒又再聚首一堂。這回我們邀請了當年的校長周馬佩堅女士和曾教導我們的老師與我們在城景酒店一起晚宴。大家一碰頭，像是時光倒流，又再憶起以往讀書的模樣。大家的動作和表情是那麼的一致：先是露出驚訝的神情，然後在腦海中盡快搜尋對方的當年模樣，繼而不約而同地叫出老同學的名字，管它是別名或英文名。我們在分享近況的同時，又不忘插上幾句舊時歲月的回憶。大家都努力與不同組合的同學拍照留念，包括中一同班同學，興奮莫名。

當晚周校長分享健康之道，亦勉勵我們繼續精彩燦爛的人生。我們深深感受到「諸生群受教、得恩何豐厚」，我們仍會在社會不同的崗位作出貢獻，而且對英華的這份情，還是「身遠」，「心」沒有「離」。

我們亦十分感恩能藉這次聚會籌得三十一萬元，為母校重建計劃盡一分力。

陳盛賢('81)



HOME COMING DAY

Homecoming Day

- + 校祖日感恩崇拜
- + 校友會年度會議
- + 111年校慶聚餐
- = 同心同德建英華！

3月26日下午2時多，校友、家長、學生、英華之友已紛紛抵校，參加 Homecoming day!



▲ 健身室亦有師生茶會及紀念品義賣，現任老師、前任老師、校友、學生，聚首一堂，談笑話當年！



▲ 很可愛的英華熊熊！感謝校友羅麗珊('70)為熊熊親手縫製長衫，當日的英華熊義賣活動反應非常熱烈，多謝支持。

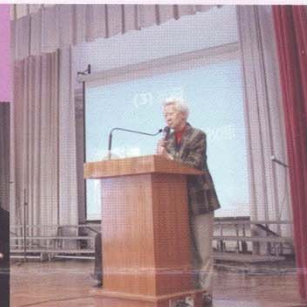


▲ 我要買磚卷！多多益善，為校籌款。

校祖日感恩崇拜 + 校友會周年會議



▲ 校友會主席陳平權向在座人士公布校友會工作報告。



▲ 「諸生群受教，得恩何豐厚」，李清詞牧師在感恩崇拜中領禱。



111年校慶聚餐



▲ 聚餐時候到了，在母校重建前，大家同在 Silcocks Hall 慶祝英華 111周年，可謂別具意義。

同場慶祝 Miss Yau (左) 及 Miss Kwan (右) 兩位老師的生辰，全場溫馨滿溢！



張明意 ('99)

馬敬全牧師主懷安息



馬敬全牧師於二零一一年四月十二日清晨蒙主寵召，安息於主懷，永享天國福樂。馬牧師一九五九至六六年間任英華女學校校董會主席，貢獻良多。三位女兒嘉蓮('68)、慕蓮('70)及愛蓮('74)皆為本校校友。在此謹向馬牧師致以崇高敬意及向他家人送上慰問。

陳尚欣('71)



李輝榮老師

一個忽晴忽雨的週末下午，沒有阻礙一眾姊妹的腳步，依約來到李輝榮老師的香閣，她是於70-80年代教授我們中文及中國文學的。

熟悉的面孔，她依然溫文爾雅，充滿喜樂；頑皮的同學，我們依舊活潑「天真」，充滿豪邁（言談間）。

與李老師暢所欲言，沒有絲毫隔膜，那種親切感，實非筆墨所能形容！

老師曾於90年代移民加國，及至2000年回港定居。退休生活對於李老師乃是豐盛的生活體驗。她是一位虔誠的基督徒，多年來一直是聖樂事奉的忠堅份子，而閒暇時則喜歡寫書法以自娛。

與老師的傾談，深深感受到她對神充滿信心，生命充滿感恩與喜樂。

李老師更勉勵我們要珍惜眼前人，多為身邊人帶來祝福。

「生命影響生命」！正是作為老師的珍貴情操！

孫堅徒老師

有否想像當自己80歲時的模樣？

眼前這位充滿傳奇的烽煙麗人，正是孫堅徒老師。她是由廿世紀跨越廿一世紀，既是母校的舊生，又是職員，更是老師的身份，經歷殊不簡單。

雖然經歷抗戰時期的顛沛，她仍堅毅地完成大學；雖然經歷移民生活的洗練，卻造就她在加國華人社區的貢獻與成就。



性格開朗的孫老師，臉上未有半點「滄桑」的印記，她依然風華絕代，她現長居於加拿大，平常仍有駕車，佩服！

當你閱讀老師著作《重逢恨晚》相信會對老師認識更多...亦感受到她一生在神帶領下活出的光輝。（原來她是基督徒世家第三代。）

孫老師是個開心知足的人，她亦教我們要珍惜生命中遇到的人和事，因那是緣份。

最後老師給我們出兩則謎語，請猜猜看：

- (一) 重門深鎖，密不透風（猜中國一城市）
- (二) 婦女大會（猜中國一城市）

楊惠芬('78)

VOLLEYBALL

本校排球隊於本年八月十八至二十日到遼寧參加全國中學生「中國移動校訊通杯」排球聯賽，並榮獲女子組第十四名及「體育道德風尚獎」，隊員方嘉珮、霍紀懿及郭俊芝榮獲最佳運動員獎。

BASKETBALL TEAM

本校籃球隊本年八月十九至二十三日期間，到廣州體育職業技術學院籃球隊進行集訓，與當地精英球員切磋球技。

STUDY TOUR TO UNITED KINGDOM: EDINBURGH

From 17 July to 7 August 2011, 31 students (S2-S4) together with Mrs. Christine Facca, Miss Virginia Lee and Mr. Arif Wong went on a UK Study Tour in Edinburgh. They studied in The Edinburgh School of English and stayed with the host families for three weeks.

EXCHANGE TOUR TO GERMANY

From 11 to 22 July 2011, 40 students & 4 teachers went on a 12 days Exchange Tour in Austria and Germany, named "Germination". They found the tour eye-opening and inspiring.

"YOUTH FORUM IN KOREA"

Subsidized by the YWGS Alumnae Association Charity Trust Fund, Ho Ka Wai (Front, right 1) & Wong Wai Yan (Front, right 3) from 7S joined the International Youth Forum in Korea from 17 to 24 Aug 2011.

"YOUTH FORUM IN AUSTRALIA"

Subsidized by the Siu Ping Chung Memorial Fund, Leung Yik Chong Josephine & Lam Hiu Tung from S3 joined a Language and Cultural Programme in Bankisa Park International High School in South Australia from 14 to 23 Aug 2011.



Birthdays like no others

Ying Wa is a super centenarian (above 110 years) of a school. Many alumnae and retired teachers still keep in close contact, in some cases over a span of fifty years. It is inspirational to see how youthful, and beaming our past teachers have stayed! Miss Kwan Yeuk Laan ('38) was warmly congratulated by Toronto alumnae last year on her 90th birthday, and Dr Betty Barr Wang and Miss Yau Ping Wai ('59) also celebrated their 78th and 70th birthday respectively this year in Hong Kong. Look out for 2012! Rev Lee Ching Chee ('50) will turn 80! We are very grateful that they have always given Ying Wa support in many, many ways even long after their retirement. A special thank you goes to Miss Yau Ping Wai who has requested the guests at her 70th birthday banquet on 2 April 2011 in Hong Kong to donate to Ying Wa's redevelopment fund instead of sending her personal gifts.

Sonja Chan ('71)



The birthday girls from left: Miss Kwan Yeuk Laan, Rev CC Lee, Dr Betty Barr Wang and Miss Yau Ping Wai



Miss Yau Ping Wai's 70th birthday party was well attended by the Ying Wa family.



海外存知己 天涯若比鄰

多倫多校友會

今年英華 115 周年晚宴在歡送李石玉如校長的環節上，台上見到多位從海外遠渡而來的校友，場面熱鬧感人，她們為石校長致送禮物之外，亦一訴對母校的衷情。究竟分佈世界各地的校友是如何得以凝聚起來呢？

我們可以追溯到 1988 年前校長周馬佩堅到多倫多探訪舊老師時說起，當年周校長赴加拿大旅遊，相約關若蘭老師（'38）見面，碰巧同是身兼校友及老師雙重身份的邱秉維老師（'59）亦與其他在加拿大的同學會面，相請不如偶遇，多倫多的校友就此聚集起來，並且在 1988 年成立了加拿大多倫多校友會¹。自此每年暑假必定都有聚會，並邀請關老師出席，人數每每都有 10 圍，非常踴躍。周校長和石校長亦曾越洋與眾校友歡聚，為彼邦送上問候。2013 年更是多倫多校友會成立的 25 周年紀念，為了母校的重建，她們更發起不同的籌款活動響應。



關若蘭老師可說是第一代海外校友會的精神領袖，她笑稱自己是顧問角色，會務都由歷屆的校友主持。在 115 周年的晚宴上，邀請她拍照的師生校友絡繹不絕，“The Nightingale”的舞蹈表演賞心悅目，詩歌班的樂器伴奏迸出新意，石校長的台上發言令人感動，在在都令她感受到當天晚上的美妙。

¹「重建路上二 同心同德同路人」p.68

巫敏如（'78）



與英華的周日情緣

王秀霞 Helena（'68）今年專誠由加拿大多倫多回港參加母校 115 周年晚宴，同屆並有來自澳洲墨爾本的鄭葆莊、雪梨的歐陽清華、加拿大溫哥華的黃碧蘭、黃月好和吳佩珩、英國的謝靄愉及美國的史美臣和鄭家鴻。3 月 28 日晚上共有 28 位同屆同學出席，熱鬧溫馨。4 月 1 至 5 日部份同學更拉隊往台灣旅行。

Helena 早在 80 年代已在多倫多參加當地校友聚餐，當時退休體育老師郭黃鏡清女士及中文老師陳蘊芳先生還健在。今次在晚宴重遇中三 C 班主任 Miss Barr 倍感歡欣。對晚會各細緻安排，如左面牆上大型投影錄像等，Helena 都留下深刻印象。對海外校友安排亦周到，而“The Nightingale”音樂劇一段演出亦十分吸引，師妹們表現出色。

Helena 對母校感情深厚，多年來回港探親都會抽空到校園一遊，1995 年在羅便臣道剛踏足校門，與牆上掛著校祖蝶喜蓮肖像四目交投，一時激動得流下淚來。

話說有一年 Helena 因在訪港時間緊迫下無法不得在星期天回校園以嚐遊園之樂，還約了同窗譚倩冰，由般含道拾級而上，值雞蛋花盛放，滿心雀躍。怎料周日校園重門深鎖，吃了閉門羹。正當失望萬分之際，突然有一位男仕從內出來準備離開，他熱誠地讓她倆入內流連一番，Helena 真是十分感激，而這位男仕就是我們的新任校長關翰章先生。

感謝 Helena 真誠分享，她說到情濃處不禁流下淚來，英華兒女確深情繫母校。

陳尚欣（'71）